

SCCR/35/4

**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 26 ОКТЯБРЯ 2017 Г.**

## **Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам**

**Тридцать пятая сессия**  
**Женева, 13 – 17 ноября 2017 г.**

**ОБЗОРНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ВЛИЯНИЯ ЦИФРОВОЙ СРЕДЫ НА  
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО В ОБЛАСТИ АВТОРСКОГО ПРАВА В ПЕРИОД МЕЖДУ  
2006 И 2016 ГГ.**

*подготовлено доктором наук Гильдой Ростамой*

## РЕЗЮМЕ

Настоящее исследование было проведено по поручению государств-членов ВОИС для определения общих тенденций и стратегий, которых придерживались страны при адаптации к цифровой среде их законодательства в области авторского права в период между 2006 и 2016 гг.

Исследование касается цепочки формирования добавленной стоимости в области авторского права, ограничений и исключений в цифровой среде, влияния цифровой технологии на охраняемые объекты, управления авторским правом и вопроса о новых участниках цифрового рынка.

В связи с каждым из этих вопросов в исследовании описываются общие «характеристики» стратегий, принятых государствами-членами, и «особенности» законодательства государств-членов в области авторского права. Эти «особенности» могут включать дополнительные пояснения или специфический подход, принятый государствами-членами к решению указанных вопросов.

Цель исследования заключалась в том, чтобы определить, какие положения непосредственно и напрямую касаются цифровой среды, сосредоточив внимание исключительно на национальных законодательных актах в области авторского права. Прецедентное право или двусторонние и многосторонние соглашения, а также законы, связанные с областью авторского права (такие как законы об электронной торговле), не являлись предметом исследования.

Было установлено в общей сложности 94 государства-члена, которыми в период между 2006 и 2016 гг. были приняты и/или изменены законы в области авторского права, список которых приводится в дополнении 1 к исследованию<sup>1</sup>.

Следует отметить, что большинством государств-членов приняты положения для решения особых проблем, связанных с цифровой средой, будь то для охвата ее технических компонентов, таких как компьютерные программы, базы данных и управление цифровыми правами, или для охвата прав на воспроизведение и предоставление общественности, а также ограничений и исключений в цифровой среде, в том числе для временного воспроизведения.

Например, в том что касается цепочки формирования добавленной стоимости в области авторского права нами были выявлены особые положения, касающиеся (i) права на воспроизведение (например, электронного и/или цифрового архивирования), (ii) права на сообщение и/или доведение до всеобщего сведения (включая интерактивные и технические аспекты); (iii) права на распространение и права на прокат (особенно применительно к компьютерным программам); и (iv) прав на дополнительное вознаграждение за передачу в цифровой среде (которые могут быть предоставлены, в зависимости от обстоятельств, одной или нескольким категориям правообладателей). Нами было обнаружено следующее:

- 60% (56 государств-членов) ввели четкие разъяснения права на воспроизведение в связи с цифровой технологией;
- 54% (51 государство-член) приняли положения, направленные на адаптацию к цифровой среде права на сообщение и/или доведение до всеобщего сведения;
- 35% (33 государства-члена) адаптировали к цифровой среде право на распространение и/или прокат; и

---

<sup>1</sup> Для целей исследования Европейский союз (ЕС) отражен в статистике по государствам-членам, несмотря на то, что ЕС не является государством-членом, хотя участвует в работе директивных органов ВОИС.

- 10% (9 государств-членов) адаптировали к цифровой среде право на получение справедливого вознаграждения.

Что касается ограничений и исключений, то мы сосредоточили внимание на положениях, касающихся использования учебными заведениями произведений и других охраняемых объектов в цифровой среде, а также изучили положения, принятые государствами-членами для решения вопросов, связанных с электронным библиотечным абонементом и ролью этих учреждений в сохранении произведений. Кроме того, мы проанализировали общие ограничения и исключения, принятые государствами-членами в отношении цифровой среды, и вопросы так называемого пользовательского контента и интеллектуального анализа данных. Наконец, мы обратили особое внимание на положения, принятые в отношении временного воспроизведения. Нами было обнаружено следующее:

- 43% (40 государств-членов) в той или иной степени адаптировали к цифровой среде свои ограничения и исключения<sup>2</sup>; и
- 52% (49 государств-членов) имеют положения о временном воспроизведении.

Что касается влияния цифровой технологии на охраняемые объекты и управление авторским правом и смежными правами, то нами было обнаружено, что в некоторых государствах-членах были приняты технические определения непосредственно для цифровой среды. Мы также проанализировали (i) объем охраны компьютерных программ (уделяя особое внимание тому, как они определяются в государствах-членах) и созданных компьютерами произведений; (ii) ограничения и исключения, применяемые к компьютерным программам (совместимость, декомпиляция, резервные копии, право на исправление или изучение программ и неимущественные права авторов); (iii) охрану баз данных; и (iv) управление цифровыми правами (меры технической защиты и их взаимосвязь с ограничениями и исключениями, информация об управлении правами). Мы обнаружили, что:

- 96% (90 государств-членов) имеют положения о компьютерных программах;
- 81% (76 государств-членов) имеют положения об исключениях и ограничениях, непосредственно касающихся компьютерных программ;
- 72% (68 государств-членов) имеют положения об охране баз данных на основании авторских прав; и
- 71% (67 государств-членов) имеют положения об управлении цифровыми правами.

Наконец, мы проанализировали положения о новых цифровых участниках, включая интернет-посредников. Хотя большинство государств-членов имеют положения по данному вопросу, которые не являются частью их основного законодательства об авторском праве (например, могут быть частью законодательства об электронной торговле), некоторые государства-члены включили такие положения в свое законодательство об авторском праве. Мы рассмотрели определение интернет-посредников, а также объем их ответственности и системы уведомлений и контр-уведомлений. Мы обнаружили, что 22% (21 государство-член) имеют положения об интернет-посредниках.

Предварительные результаты обзорного исследования должны послужить основой для рассмотрения данного вопроса Комитетом.

---

<sup>2</sup> Данная категория не включает ограничения и исключения для временного воспроизведения, а также ограничения и исключения, касающиеся непосредственно компьютерных программ.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В соответствии с мандатом ПКАП обзорное исследование было сосредоточено на основных направлениях адаптации к цифровой среде законодательства государств-членов по авторскому праву в течение последних десяти лет. Цель документа заключалась в том, чтобы дать описание тенденций и стратегий, принятых государствами-членами для адаптации к цифровой среде их законодательства в области авторского права, согласно ряду моментов, которые были определены совместно с Секретариатом ВОИС.

Аналитическое обследование государств-членов ВОИС показало, что в период между 2006 и 2016 гг. почти 100 государств-членов адаптировали и/или актуализировали свои законы по авторскому праву.

Подавляющее большинство государств-членов приняли положения для урегулирования сложных вопросов, возникающих в связи с цифровой средой, в частности в отношении компьютерных программ, ограничений и исключений и управления цифровыми правами. Например, из 94 государств-членов:

- 96% государств-членов имеют положения о компьютерных программах;
- 71% государств-членов имеют положения, которые воспроизводят или отражают положения договоров, касающихся управления цифровыми правами, административные функции для которых осуществляет ВОИС; и
- 43% государств-членов приняли положения об ограничениях и исключениях, специально адаптированные к цифровой среде, например касающиеся электронного абонемента библиотек или обучения в режиме онлайн. Двадцать три государства-члена также уделяют особое внимание защите против обхода технических мер защиты. Эти исключения касаются совместимости компьютерных программ, изучения инструментов шифрования и недостатков программ, защиты персональных данных, частного использования произведений, а также возможностей библиотек, архивов и учебных заведений пользоваться предоставленными им по закону ограничениями и исключениями.

Некоторые государства-члены имеют положения, специально разработанные для адаптации имущественных прав к цифровой среде, таких как право на воспроизведение в цифровом формате и предоставление доступа общественности в интерактивных сетях. Они касаются, например, вопроса о цифровом архивировании и временном воспроизведении. Некоторые государства-члены предпочли особо выделить либо тот факт, что сообщение и доведение до всеобщего сведения осуществляется в интерактивном режиме или через интернет, либо сосредоточить внимание на электронных и технических аспектах.

Лишь немногие государства-члены вышли за рамки положений договоров, административные функции для которых осуществляет ВОИС, обеспечив надлежащее вознаграждение правообладателей в цифровой среде, например путем введения конкретного вознаграждения за сообщение в цифровой среде, которое может выплачиваться, в зависимости от обстоятельств, авторам, исполнителям и/или производителям фонограмм.

Наконец, можно отметить, что вопросы, не охватываемые договорами, административные функции для которых выполняет ВОИС, редко рассматриваются в законах об авторском праве государств-членов. К ним относятся вопросы, касающиеся интернет-посредников, пользовательского контента, интеллектуального анализа данных или созданных компьютерами произведений.

Предварительные результаты обзорного исследования должны послужить основой для рассмотрения данного вопроса Комитетом.

[Конец документа]